Ewangelia Łukasza

Rozdział 10

**10:1**

G3326  
μετα  
meta  
Po

G1161  
δε  
de  
zaś

G5023  
ταυτα  
tauta  
tych

G322  
ανεδειξεν  
anedeiksen  
wskazał

G3588  
ο  
ho  
―

G2962  
κυριος  
kyrios  
Pan

G2532  
και  
kai  
i

G2087  
ετερους  
heterous  
innych

G1440  
εβδομηκοντα  
hebdomēkonta  
siedemdziesięciu

G2532  
και  
kai  
i

G649  
απεστειλεν  
apesteilen  
wysłał

G846  
αυτους  
autous  
ich

G303  
ανα  
ana  
po

G1417  
δυο  
dyo  
dwóch

G4253  
προ  
pro  
przed

G4383  
προσωπου  
prosōpou  
obliczem

G846  
αυτου  
autou  
Jego

G1519  
εις  
eis  
do

G3956  
πασαν  
pasan  
każdego

G4172  
πολιν  
polin  
miasta

G2532  
και  
kai  
i

G5117  
τοπον  
topon  
miejsca

G3739  
ου  
hou  
które

G3195  
εμελλεν  
emellen  
miał

G846  
αυτος  
autos  
sam

G2064  
ερχεσθαι  
erchesthai  
przyjść

**10:2**

G3004  
ελεγεν  
elegen  
Mówił

G3767  
ουν  
oun  
więc

G4314  
προς  
pros  
do

G846  
αυτους  
autous  
nich

G3588  
ο  
ho  
―

G3303  
μεν  
men  
wprawdzie

G2326  
θερισμος  
therismos  
żniwo

G4183  
πολυς  
polys  
wielkie

G3588  
οι  
hoi  
―

G1161  
δε  
de  
zaś

G2040  
εργαται  
ergatai  
pracownicy

G3641  
ολιγοι  
oligoi  
nieliczni

G1189  
δεηθητε  
deēthēte  
poproście

G3767  
ουν  
oun  
więc

G3588  
του  
tou  
―

G2962  
κυριου  
kyriou  
Pana

G3588  
του  
tou  
―

G2326  
θερισμου  
therismou  
żniwa

G3704  
οπως  
hopōs  
żeby

G1544  
εκβαλλη  
ekballē  
wyrzuciłby

G2040  
εργατας  
ergatas  
pracowników

G1519  
εις  
eis  
na

G3588  
τον  
ton  
―

G2326  
θερισμον  
therismon  
żniwo

G846  
αυτου  
autou  
jego

**10:3**

G5217  
υπαγετε  
hypagete  
Odchodźcie

G2400  
ιδου  
idou  
oto

G1473  
εγω  
egō  
Ja

G649  
αποστελλω  
apostellō  
wysyłam

G5209  
υμας  
hymas  
was

G5613  
ως  
hōs  
jak

G704  
αρνας  
arnas  
jagnięta

G1722  
εν  
en  
w

G3319  
μεσω  
mesō  
środku

G3074  
λυκων  
lykōn  
wilków

**10:4**

G3361  
μη  
mē  
Nie

G941  
βασταζετε  
bastazete  
noście

G905  
βαλαντιον  
balantion  
sakiewki

G3361  
μη  
mē  
nie

G4082  
πηραν  
pēran  
torbę

G3366  
μηδε  
mēde  
ani nie

G5266  
υποδηματα  
hypodēmata  
sandały

G2532  
και  
kai  
i

G3367  
μηδενα  
mēdena  
nikogo

G2596  
κατα  
kata  
na

G3588  
την  
tēn  
―

G3598  
οδον  
hodon  
drodze

G782  
ασπασησθε  
aspasēsthe  
pozdrawialibyście

**10:5**

G1519  
εις  
eis  
Do

G3739  
ην  
hēn  
którego

G1161  
δ  
d  
zaś

G302  
αν  
an  
kolwiek

G3614  
οικιαν  
oikian  
domu

G1525  
εισερχησθε  
eiserchēsthe  
wchodzilibyście

G4412  
πρωτον  
prōton  
najpierw

G3004  
λεγετε  
legete  
mówcie

G1515  
ειρηνη  
eirēnē  
pokój

G3588  
τω  
tō  
―

G3624  
οικω  
oikō  
domowi

G5129  
τουτω  
toutō  
temu

**10:6**

G2532  
και  
kai  
I

G1437  
εαν  
ean  
jeśli

G3303  
μεν  
men  
wprawdzie

G5600  
η  
hē  
byłby

G1563  
εκει  
ekei  
tam

G3588  
ο  
ho  
―

G5207  
υιος  
hyios  
syn

G1515  
ειρηνης  
eirēnēs  
pokoju

G1879  
επαναπαυσεται  
epanapausetai  
spocznie

G1909  
επ  
ep  
na

G846  
αυτον  
auton  
nim

G3588  
η  
hē  
―

G1515  
ειρηνη  
eirēnē  
pokój

G5216  
υμων  
hymōn  
wasz

G1487  
ει  
ei  
jeśli

G1161  
δε  
de  
zaś

G3361  
μηγε  
mēge  
nie

G1909  
εφ  
ef  
do

G5209  
υμας  
hymas  
was

G344  
ανακαμψει  
anakampsei  
zawróci

**10:7**

G1722  
εν  
en  
W

G846  
αυτη  
autē  
tym

G1161  
δε  
de  
zaś

G3588  
τη  
tē  
―

G3614  
οικια  
oikia  
domu

G3306  
μενετε  
menete  
pozostawajcie

G2068  
εσθιοντες  
esthiontes  
jedząc

G2532  
και  
kai  
i

G4095  
πινοντες  
pinontes  
pijąc

G3588  
τα  
ta  
―

G3844  
παρ  
par  
u

G846  
αυτων  
autōn  
nich

G514  
αξιος  
aksios  
godny

G1063  
γαρ  
gar  
bowiem

G3588  
ο  
ho  
―

G2040  
εργατης  
ergatēs  
pracownik

G3588  
του  
tou  
―

G3408  
μισθου  
misthou  
zapłaty

G846  
αυτου  
autou  
jego

G2076  
εστιν  
estin  
jest

G3361  
μη  
mē  
nie

G3327  
μεταβαινετε  
metabainete  
przechodźcie

G1537  
εξ  
eks  
z

G3614  
οικιας  
oikias  
domu

G1519  
εις  
eis  
do

G3614  
οικιαν  
oikian  
domu

**10:8**

G2532  
και  
kai  
I

G1519  
εις  
eis  
do

G3739  
ην  
hēn  
którego

G1161  
δ  
d  
zaś

G302  
αν  
an  
kolwiek

G4172  
πολιν  
polin  
miasta

G1525  
εισερχησθε  
eiserchēsthe  
wchodzilibyście

G2532  
και  
kai  
i

G1209  
δεχωνται  
dechōntai  
przyjęliby

G5209  
υμας  
hymas  
was

G2068  
εσθιετε  
esthiete  
jedzcie

G3588  
τα  
ta  
―

G3908  
παρατιθεμενα  
paratithemena  
które są podawane

G5213  
υμιν  
hymin  
wam

**10:9**

G2532  
και  
kai  
i

G2323  
θεραπευετε  
therapeuete  
uleczcie

G3588  
τους  
tous  
―

G1722  
εν  
en  
w

G846  
αυτη  
autē  
nim

G772  
ασθενεις  
astheneis  
słabych

G2532  
και  
kai  
i

G3004  
λεγετε  
legete  
mówcie

G846  
αυτοις  
autois  
im

G1448  
ηγγικεν  
ēngiken  
zbliżyło się

G1909  
εφ  
ef  
do

G5209  
υμας  
hymas  
was

G3588  
η  
hē  
―

G932  
βασιλεια  
basileia  
Królestwo

G3588  
του  
tou  
―

G2316  
θεου  
theou  
Boga

**10:10**

G1519  
εις  
eis  
Do

G3739  
ην  
hēn  
którego

G1161  
δ  
d  
zaś

G302  
αν  
an  
kolwiek

G4172  
πολιν  
polin  
miasta

G1525  
εισερχησθε  
eiserchēsthe  
wchodzilibyście

G2532  
και  
kai  
i

G3361  
μη  
mē  
nie

G1209  
δεχωνται  
dechōntai  
przyjęliby

G5209  
υμας  
hymas  
was

G1831  
εξελθοντες  
ekselthontes  
wyszedłszy

G1519  
εις  
eis  
na

G3588  
τας  
tas  
―

G4113  
πλατειας  
plateias  
place

G846  
αυτης  
autēs  
jego

G2036  
ειπατε  
eipate  
powiedzcie

**10:11**

G2532  
και  
kai  
I

G3588  
τον  
ton  
―

G2868  
κονιορτον  
koniorton  
pył

G3588  
τον  
ton  
―

G2853  
κολληθεντα  
kollēthenta  
który został przylepiony

G2254  
ημιν  
hēmin  
nam

G1537  
εκ  
ek  
z

G3588  
της  
tēs  
―

G4172  
πολεως  
poleōs  
miasta

G5216  
υμων  
hymōn  
waszego

G631  
απομασσομεθα  
apomassometha  
ścieramy

G5213  
υμιν  
hymin  
wam

G4133  
πλην  
plēn  
nadto

G5124  
τουτο  
touto  
to

G1097  
γινωσκετε  
ginōskete  
wiedzcie

G3754  
οτι  
hoti  
że

G1448  
ηγγικεν  
ēngiken  
zbliżyło się

G1909  
εφ  
ef  
przy

G5209  
υμας  
hymas  
was

G3588  
η  
hē  
―

G932  
βασιλεια  
basileia  
Królestwo

G3588  
του  
tou  
―

G2316  
θεου  
theou  
Boga

**10:12**

G3004  
λεγω  
legō  
Mówię

G1161  
δε  
de  
zaś

G5213  
υμιν  
hymin  
wam

G3754  
οτι  
hoti  
że

G4670  
σοδομοις  
sodomois  
Sodomie

G1722  
εν  
en  
w

G3588  
τη  
tē  
―

G2250  
ημερα  
hēmera  
dzień

G1565  
εκεινη  
ekeinē  
ten

G414  
ανεκτοτερον  
anektoteron  
lżej

G2071  
εσται  
estai  
będzie

G2228  
η  
ē  
niż

G3588  
τη  
tē  
―

G4172  
πολει  
polei  
miastu

G1565  
εκεινη  
ekeinē  
temu

**10:13**

G3759  
ουαι  
ouai  
Biada

G4671  
σοι  
soi  
ci

G5523  
χωραζιν  
chōrazin  
Chorozain

G3759  
ουαι  
ouai  
biada

G4671  
σοι  
soi  
ci

G966  
βηθσαιδα  
bēthsaida  
Betsaido

G3754  
οτι  
hoti  
gdyż

G1487  
ει  
ei  
jeśli

G1722  
εν  
en  
w

G5184  
τυρω  
tyrō  
Tyrze

G2532  
και  
kai  
i

G4605  
σιδωνι  
sidōni  
Sydonie

G1096  
εγενοντο  
egenonto  
stały się

G3588  
αι  
hai  
―

G1411  
δυναμεις  
dynameis  
dzieła mocy

G3588  
αι  
hai  
―

G1096  
γενομεναι  
genomenai  
które stały się

G1722  
εν  
en  
wśród

G5213  
υμιν  
hymin  
was

G3819  
παλαι  
palai  
dawno

G302  
αν  
an  
kolwiek

G1722  
εν  
en  
w

G4526  
σακκω  
sakkō  
worze

G2532  
και  
kai  
i

G4700  
σποδω  
spodō  
popiele

G2521  
καθημεναι  
kathēmenai  
siedząc

G3340  
μετενοησαν  
metenoēsan  
opamiętały się

**10:14**

G4133  
πλην  
plēn  
Nadto

G5184  
τυρω  
tyrō  
Tyrowi

G2532  
και  
kai  
i

G4605  
σιδωνι  
sidōni  
Sydonowi

G414  
ανεκτοτερον  
anektoteron  
lżej

G2071  
εσται  
estai  
będzie

G1722  
εν  
en  
na

G3588  
τη  
tē  
―

G2920  
κρισει  
krisei  
sądzie

G2228  
η  
ē  
niż

G5213  
υμιν  
hymin  
wam

**10:15**

G2532  
και  
kai  
I

G4771  
συ  
sy  
ty

G2584  
καπερναουμ  
kapernaoum  
Kapernaum

G3588  
η  
hē  
―

G2193  
εως  
heōs  
aż do

G3588  
του  
tou  
―

G3772  
ουρανου  
ouranou  
nieba

G5312  
υψωθεισα  
upsōtheisa  
zostawszy wywyższonym

G2193  
εως  
heōs  
aż do

G86  
αδου  
hadou  
piekła

G2601  
καταβιβασθηση  
katabibasthēsē  
zostaniesz strącone

**10:16**

G3588  
ο  
ho  
―

G191  
ακουων  
akouōn  
Słuchający

G5216  
υμων  
hymōn  
was

G1700  
εμου  
emou  
mnie

G191  
ακουει  
akouei  
słucha

G2532  
και  
kai  
i

G3588  
ο  
ho  
―

G114  
αθετων  
athetōn  
odrzucający

G5209  
υμας  
hymas  
was

G1691  
εμε  
eme  
Mnie

G114  
αθετει  
athetei  
odrzuca

G3588  
ο  
ho  
―

G1161  
δε  
de  
zaś

G1691  
εμε  
eme  
Mnie

G114  
αθετων  
athetōn  
odrzucający

G114  
αθετει  
athetei  
odrzuca

G3588  
τον  
ton  
Tego

G649  
αποστειλαντα  
aposteilanta  
który wysłał

G3165  
με  
me  
Mnie

**10:17**

G5290  
υπεστρεψαν  
hypestrepsan  
Wrócili

G1161  
δε  
de  
zaś

G3588  
οι  
hoi  
―

G1440  
εβδομηκοντα  
hebdomēkonta  
siedemdziesięciu

G3326  
μετα  
meta  
z

G5479  
χαρας  
charas  
radością

G3004  
λεγοντες  
legontes  
mówiąc

G2962  
κυριε  
kyrie  
Panie

G2532  
και  
kai  
i

G3588  
τα  
ta  
―

G1140  
δαιμονια  
daimonia  
demony

G5293  
υποτασσεται  
hypotassetai  
jest poddane są poddane

G2254  
ημιν  
hēmin  
nam

G1722  
εν  
en  
w

G3588  
τω  
tō  
―

G3686  
ονοματι  
onomati  
imieniu

G4675  
σου  
sou  
Twoim

**10:18**

G2036  
ειπεν  
eipen  
Powiedział

G1161  
δε  
de  
zaś

G846  
αυτοις  
autois  
im

G2334  
εθεωρουν  
etheōroun  
widziałem

G3588  
τον  
ton  
―

G4567  
σαταναν  
satanan  
szatana

G5613  
ως  
hōs  
jak

G796  
αστραπην  
astrapēn  
błyskawica

G1537  
εκ  
ek  
z

G3588  
του  
tou  
―

G3772  
ουρανου  
ouranou  
nieba

G4098  
πεσοντα  
pesonta  
który spadł

**10:19**

G2400  
ιδου  
idou  
Oto

G1325  
διδωμι  
didōmi  
daję

G5213  
υμιν  
hymin  
wam

G3588  
την  
tēn  
―

G1849  
εξουσιαν  
eksousian  
władzę

G3588  
του  
tou  
―

G3961  
πατειν  
patein  
stąpać

G1883  
επανω  
epanō  
po

G3789  
οφεων  
ofeōn  
wężach

G2532  
και  
kai  
i

G4651  
σκορπιων  
skorpiōn  
skorpionach

G2532  
και  
kai  
i

G1909  
επι  
epi  
po

G3956  
πασαν  
pasan  
całej

G3588  
την  
tēn  
―

G1411  
δυναμιν  
dynamin  
mocy

G3588  
του  
tou  
―

G2190  
εχθρου  
echthrou  
wroga

G2532  
και  
kai  
i

G3762  
ουδεν  
ouden  
nic

G5209  
υμας  
hymas  
wam

G3756  
ου  
ou  
nie

G3361  
μη  
mē  
―

G91  
αδικησει  
adikēsei  
uczyni niesprawiedliwości

**10:20**

G4133  
πλην  
plēn  
Nadto

G1722  
εν  
en  
w

G5129  
τουτω  
toutō  
tym

G3361  
μη  
mē  
nie

G5463  
χαιρετε  
chairete  
radujcie się

G3754  
οτι  
hoti  
że

G3588  
τα  
ta  
―

G4151  
πνευματα  
pneumata  
duchy

G5213  
υμιν  
hymin  
wam

G5293  
υποτασσεται  
hypotassetai  
jest poddane są poddane

G5463  
χαιρετε  
chairete  
radujcie się

G1161  
δε  
de  
zaś

G3123  
μαλλον  
mallon  
raczej

G3754  
οτι  
hoti  
że

G3588  
τα  
ta  
―

G3686  
ονοματα  
onomata  
imiona

G5216  
υμων  
hymōn  
wasze

G1125  
εγραφη  
egrafē  
zostało napisane zostały napisane

G1722  
εν  
en  
w

G3588  
τοις  
tois  
―

G3772  
ουρανοις  
ouranois  
niebiosach

**10:21**

G1722  
εν  
en  
W

G846  
αυτη  
autē  
tej

G3588  
τη  
tē  
―

G5610  
ωρα  
hōra  
godzinie

G21  
ηγαλλιασατο  
ēgalliasato  
rozweselił się

G3588  
τω  
tō  
w

G4151  
πνευματι  
pneumati  
Duchu

G3588  
ο  
ho  
―

G2424  
ιησους  
iēsous  
Jezus

G2532  
και  
kai  
i

G2036  
ειπεν  
eipen  
powiedział

G1843  
εξομολογουμαι  
eksomologoumai  
wyznaję

G4671  
σοι  
soi  
Ci

G3962  
πατερ  
pater  
Ojcze

G2962  
κυριε  
kyrie  
Panie

G3588  
του  
tou  
―

G3772  
ουρανου  
ouranou  
nieba

G2532  
και  
kai  
i

G3588  
της  
tēs  
―

G1093  
γης  
gēs  
ziemi

G3754  
οτι  
hoti  
że

G613  
απεκρυψας  
apekrypsas  
zakryłeś

G5023  
ταυτα  
tauta  
te

G575  
απο  
apo  
od

G4680  
σοφων  
sofōn  
mądrych

G2532  
και  
kai  
i

G4908  
συνετων  
synetōn  
rozumnych

G2532  
και  
kai  
i

G601  
απεκαλυψας  
apekalypsas  
objawiłeś

G846  
αυτα  
auta  
te

G3516  
νηπιοις  
nēpiois  
niemowlętom

G3483  
ναι  
nai  
tak

G3588  
ο  
ho  
―

G3962  
πατηρ  
patēr  
Ojcze

G3754  
οτι  
hoti  
gdyż

G3779  
ουτως  
houtōs  
tak

G1096  
εγενετο  
egeneto  
stało się

G2107  
ευδοκια  
eudokia  
upodobanie

G1715  
εμπροσθεν  
emprosthen  
przed

G4675  
σου  
sou  
Tobą

**10:22**

G3956  
παντα  
panta  
Wszystkie

G3860  
παρεδοθη  
paredothē  
zostało przekazane

G3427  
μοι  
moi  
Mi

G5259  
υπο  
hypo  
przez

G3588  
του  
tou  
―

G3962  
πατρος  
patros  
Ojca

G3450  
μου  
mou  
mojego

G2532  
και  
kai  
i

G3762  
ουδεις  
oudeis  
nikt

G1097  
γινωσκει  
ginōskei  
zna

G5101  
τις  
tis  
kim

G2076  
εστιν  
estin  
jest

G3588  
ο  
ho  
―

G5207  
υιος  
hyios  
Syn

G1487  
ει  
ei  
jeśli

G3361  
μη  
mē  
nie

G3588  
ο  
ho  
―

G3962  
πατηρ  
patēr  
Ojciec

G2532  
και  
kai  
i

G5101  
τις  
tis  
kim

G2076  
εστιν  
estin  
jest

G3588  
ο  
ho  
―

G3962  
πατηρ  
patēr  
Ojciec

G1487  
ει  
ei  
jeśli

G3361  
μη  
mē  
nie

G3588  
ο  
ho  
―

G5207  
υιος  
hyios  
Syn

G2532  
και  
kai  
i

G3739  
ω  
hō  
któremu

G1437  
εαν  
ean  
jeśli

G1014  
βουληται  
boulētai  
chciałby

G3588  
ο  
ho  
―

G5207  
υιος  
hyios  
Syn

G601  
αποκαλυψαι  
apokalypsai  
objawić

**10:23**

G2532  
και  
kai  
I

G4762  
στραφεις  
strafeis  
obróciwszy się

G4314  
προς  
pros  
do

G3588  
τους  
tous  
―

G3101  
μαθητας  
mathētas  
uczniów

G2596  
κατ  
kat  
na

G2398  
ιδιαν  
idian  
osobności

G2036  
ειπεν  
eipen  
powiedział

G3107  
μακαριοι  
makarioi  
szczęśliwe

G3588  
οι  
hoi  
―

G3788  
οφθαλμοι  
ofthalmoi  
oczy

G3588  
οι  
hoi  
―

G991  
βλεποντες  
blepontes  
patrzące

G3739  
α  
ha  
co

G991  
βλεπετε  
blepete  
patrzycie

**10:24**

G3004  
λεγω  
legō  
Mówię

G1063  
γαρ  
gar  
bowiem

G5213  
υμιν  
hymin  
wam

G3754  
οτι  
hoti  
że

G4183  
πολλοι  
polloi  
liczni

G4396  
προφηται  
profētai  
prorocy

G2532  
και  
kai  
i

G935  
βασιλεις  
basileis  
królowie

G2309  
ηθελησαν  
ēthelēsan  
chcieli

G1492  
ιδειν  
idein  
zobaczyć

G3739  
α  
ha  
co

G5210  
υμεις  
hymeis  
wy

G991  
βλεπετε  
blepete  
widzicie

G2532  
και  
kai  
i

G3756  
ουκ  
ouk  
nie

G1492  
ειδον  
eidon  
zobaczyli

G2532  
και  
kai  
i

G191  
ακουσαι  
akousai  
usłyszeć

G3739  
α  
ha  
co

G191  
ακουετε  
akouete  
słyszycie

G2532  
και  
kai  
i

G3756  
ουκ  
ouk  
nie

G191  
ηκουσαν  
ēkousan  
usłyszeli

**10:25**

G2532  
και  
kai  
I

G2400  
ιδου  
idou  
oto

G3544  
νομικος  
nomikos  
znawca Prawa

G5100  
τις  
tis  
pewien

G450  
ανεστη  
anestē  
powstał

G1598  
εκπειραζων  
ekpeirazōn  
wypróbowując

G846  
αυτον  
auton  
Go

G2532  
και  
kai  
i

G3004  
λεγων  
legōn  
mówiąc

G1320  
διδασκαλε  
didaskale  
Nauczycielu

G5101  
τι  
ti  
co

G4160  
ποιησας  
poiēsas  
uczyniwszy

G2222  
ζωην  
zōēn  
życie

G166  
αιωνιον  
aiōnion  
wieczne

G2816  
κληρονομησω  
klēronomēsō  
odziedziczę

**10:26**

G3588  
ο  
ho  
On

G1161  
δε  
de  
zaś

G2036  
ειπεν  
eipen  
powiedział

G4314  
προς  
pros  
do

G846  
αυτον  
auton  
niego

G1722  
εν  
en  
w

G3588  
τω  
tō  
―

G3551  
νομω  
nomō  
Prawie

G5101  
τι  
ti  
co

G1125  
γεγραπται  
gegraptai  
jest napisane

G4459  
πως  
pōs  
jak

G314  
αναγινωσκεις  
anaginōskeis  
czytasz

**10:27**

G3588  
ο  
ho  
On

G1161  
δε  
de  
zaś

G611  
αποκριθεις  
apokritheis  
odpowiedziawszy

G2036  
ειπεν  
eipen  
powiedział

G25  
αγαπησεις  
agapēseis  
będziesz miłował

G2962  
κυριον  
kyrion  
Pana

G3588  
τον  
ton  
―

G2316  
θεον  
theon  
Boga

G4675  
σου  
sou  
twojego

G1537  
εξ  
eks  
z

G3650  
ολης  
holēs  
całego

G3588  
της  
tēs  
―

G2588  
καρδιας  
kardias  
serca

G4675  
σου  
sou  
twojego

G2532  
και  
kai  
i

G1537  
εξ  
eks  
z

G3650  
ολης  
holēs  
całej

G3588  
της  
tēs  
―

G5590  
ψυχης  
psychēs  
duszy

G4675  
σου  
sou  
twojej

G2532  
και  
kai  
i

G1537  
εξ  
eks  
z

G3650  
ολης  
holēs  
całej

G3588  
της  
tēs  
―

G2479  
ισχυος  
ischyos  
siły

G4675  
σου  
sou  
twojej

G2532  
και  
kai  
i

G1537  
εξ  
eks  
z

G3650  
ολης  
holēs  
całej

G3588  
της  
tēs  
―

G1271  
διανοιας  
dianoias  
myśli

G4675  
σου  
sou  
twojej

G2532  
και  
kai  
a

G3588  
τον  
ton  
―

G4139  
πλησιον  
plēsion  
bliźniego

G4675  
σου  
sou  
twojego

G5613  
ως  
hōs  
jak

G4572  
σεαυτον  
seauton  
siebie samego

**10:28**

G2036  
ειπεν  
eipen  
Powiedział

G1161  
δε  
de  
zaś

G846  
αυτω  
autō  
mu

G3723  
ορθως  
orthōs  
poprawnie

G611  
απεκριθης  
apekrithēs  
odpowiedziałeś

G5124  
τουτο  
touto  
to

G4160  
ποιει  
poiei  
czyń

G2532  
και  
kai  
i

G2198  
ζηση  
zēsē  
będziesz żył

**10:29**

G3588  
ο  
ho  
On

G1161  
δε  
de  
zaś

G2309  
θελων  
thelōn  
chcąc

G1344  
δικαιουν  
dikaioun  
uczynić sprawiedliwym

G1438  
εαυτον  
heauton  
siebie

G2036  
ειπεν  
eipen  
powiedział

G4314  
προς  
pros  
do

G3588  
τον  
ton  
―

G2424  
ιησουν  
iēsoun  
Jezusa

G2532  
και  
kai  
a

G5101  
τις  
tis  
kto

G2076  
εστιν  
estin  
jest

G3450  
μου  
mou  
moim

G4139  
πλησιον  
plēsion  
bliźnim

**10:30**

G5274  
υπολαβων  
hypolabōn  
Nawiązawszy

G1161  
δε  
de  
zaś

G3588  
ο  
ho  
―

G2424  
ιησους  
iēsous  
Jezus

G2036  
ειπεν  
eipen  
powiedział

G444  
ανθρωπος  
anthrōpos  
człowiek

G5100  
τις  
tis  
pewien

G2597  
κατεβαινεν  
katebainen  
schodził

G575  
απο  
apo  
z

G2419  
ιερουσαλημ  
ierousalēm  
Jeruzalem

G1519  
εις  
eis  
do

G2410  
ιεριχω  
ierichō  
Jerycha

G2532  
και  
kai  
i

G3027  
λησταις  
lēstais  
na bandytów

G4045  
περιεπεσεν  
periepesen  
wpadł

G3739  
οι  
hoi  
którzy

G2532  
και  
kai  
i

G1562  
εκδυσαντες  
ekdysantes  
obdarłszy

G846  
αυτον  
auton  
go

G2532  
και  
kai  
i

G4127  
πληγας  
plēgas  
ciosy

G2007  
επιθεντες  
epithentes  
zadawszy

G565  
απηλθον  
apēlthon  
odeszli

G863  
αφεντες  
afentes  
opuściwszy

G2253  
ημιθανη  
hēmithanē  
półmartwego

G5177  
τυγχανοντα  
tygchanonta  
który dostępuje

**10:31**

G2596  
κατα  
kata  
Przez

G4795  
συγκυριαν  
sygkyrian  
przypadek

G1161  
δε  
de  
zaś

G2409  
ιερευς  
hiereus  
kapłan

G5100  
τις  
tis  
pewien

G2597  
κατεβαινεν  
katebainen  
schodził

G1722  
εν  
en  
w

G3588  
τη  
tē  
―

G3598  
οδω  
hodō  
drodze

G1565  
εκεινη  
ekeinē  
tej

G2532  
και  
kai  
i

G1492  
ιδων  
idōn  
zobaczywszy

G846  
αυτον  
auton  
go

G492  
αντιπαρηλθεν  
antiparēlthen  
obszedł drugą stroną

**10:32**

G3668  
ομοιως  
homoiōs  
Podobnie

G1161  
δε  
de  
zaś

G2532  
και  
kai  
i

G3019  
λευιτης  
leuitēs  
Lewi

G1096  
γενομενος  
genomenos  
który stał się

G2596  
κατα  
kata  
na

G3588  
τον  
ton  
tym

G5117  
τοπον  
topon  
miejscu

G2064  
ελθων  
elthōn  
przyszedłszy

G2532  
και  
kai  
i

G1492  
ιδων  
idōn  
zobaczywszy

G492  
αντιπαρηλθεν  
antiparēlthen  
obszedł drugą stroną

**10:33**

G4541  
σαμαρειτης  
samareitēs  
Samarytanin

G1161  
δε  
de  
zaś

G5100  
τις  
tis  
pewien

G3593  
οδευων  
hodeuōn  
podróżując

G2064  
ηλθεν  
ēlthen  
przyszedł

G2596  
κατ  
kat  
według

G846  
αυτον  
auton  
niego

G2532  
και  
kai  
i

G1492  
ιδων  
idōn  
zobaczywszy

G846  
αυτον  
auton  
go

G4697  
εσπλαγχνισθη  
esplagchnisthē  
ulitował się

**10:34**

G2532  
και  
kai  
i

G4334  
προσελθων  
proselthōn  
podszedłszy

G2611  
κατεδησεν  
katedēsen  
obwiązał

G3588  
τα  
ta  
―

G5134  
τραυματα  
traumata  
rany

G846  
αυτου  
autou  
jego

G2022  
επιχεων  
epicheōn  
polewając

G1637  
ελαιον  
elaion  
oliwą

G2532  
και  
kai  
i

G3631  
οινον  
oinon  
winem

G1913  
επιβιβασας  
epibibasas  
posadziwszy

G1161  
δε  
de  
zaś

G846  
αυτον  
auton  
go

G1909  
επι  
epi  
na

G3588  
το  
to  
―

G2398  
ιδιον  
idion  
własne

G2934  
κτηνος  
ktēnos  
zwierzę

G71  
ηγαγεν  
ēgagen  
przyprowadził

G846  
αυτον  
auton  
go

G1519  
εις  
eis  
do

G3829  
πανδοχειον  
pandocheion  
karczmy

G2532  
και  
kai  
i

G1959  
επεμεληθη  
epemelēthē  
zadbał

G846  
αυτου  
autou  
o niego

**10:35**

G2532  
και  
kai  
I

G1909  
επι  
epi  
na

G3588  
την  
tēn  
―

G839  
αυριον  
aurion  
zajutrz

G1831  
εξελθων  
ekselthōn  
wyszedłszy

G1544  
εκβαλων  
ekbalōn  
wyciągnąwszy

G1417  
δυο  
dyo  
dwa

G1220  
δηναρια  
dēnaria  
denary

G1325  
εδωκεν  
edōken  
dał

G3588  
τω  
tō  
―

G3830  
πανδοχει  
pandochei  
karczmarzowi

G2532  
και  
kai  
i

G2036  
ειπεν  
eipen  
powiedział

G846  
αυτω  
autō  
mu

G1959  
επιμεληθητι  
epimelēthēti  
niech zostanie objęty troską

G846  
αυτου  
autou  
on

G2532  
και  
kai  
i

G3739  
ο  
ho  
to

G5100  
τι  
ti  
co

G302  
αν  
an  
kolwiek

G4325  
προσδαπανησης  
prosdapanēsēs  
nadto wydałbyś

G1473  
εγω  
egō  
ja

G1722  
εν  
en  
w

G3588  
τω  
tō  
―

G1880  
επανερχεσθαι  
epanerchesthai  
powracać

G3165  
με  
me  
mi

G591  
αποδωσω  
apodōsō  
oddam

G4671  
σοι  
soi  
tobie

**10:36**

G5101  
τις  
tis  
Kto

G3767  
ουν  
oun  
więc

G5130  
τουτων  
toutōn  
z tych

G3588  
των  
tōn  
―

G5140  
τριων  
triōn  
trzech

G1380  
δοκει  
dokei  
zdaje się

G4671  
σοι  
soi  
ci

G4139  
πλησιον  
plēsion  
bliźnim

G1096  
γεγονεναι  
gegonenai  
stać się

G3588  
του  
tou  
―

G1706  
εμπεσοντος  
empesontos  
który wpadł

G1519  
εις  
eis  
na

G3588  
τους  
tous  
―

G3027  
ληστας  
lēstas  
bandytów

**10:37**

G3588  
ο  
ho  
On

G1161  
δε  
de  
zaś

G2036  
ειπεν  
eipen  
powiedział

G3588  
ο  
ho  
―

G4160  
ποιησας  
poiēsas  
który uczynił

G3588  
το  
to  
―

G1656  
ελεος  
eleos  
miłosierdzie

G3326  
μετ  
met  
wobec

G846  
αυτου  
autou  
niego

G2036  
ειπεν  
eipen  
powiedział

G3767  
ουν  
oun  
więc

G846  
αυτω  
autō  
mu

G3588  
ο  
ho  
―

G2424  
ιησους  
iēsous  
Jezus

G4198  
πορευου  
poreuou  
idź

G2532  
και  
kai  
i

G4771  
συ  
sy  
ty

G4160  
ποιει  
poiei  
czyń

G3668  
ομοιως  
homoiōs  
podobnie

**10:38**

G1096  
εγενετο  
egeneto  
Stało się

G1161  
δε  
de  
zaś

G1722  
εν  
en  
w

G3588  
τω  
tō  
―

G4198  
πορευεσθαι  
poreuesthai  
iść

G846  
αυτους  
autous  
oni

G2532  
και  
kai  
i

G846  
αυτος  
autos  
On

G1525  
εισηλθεν  
eisēlthen  
wszedł

G1519  
εις  
eis  
do

G2968  
κωμην  
kōmēn  
wioski

G5100  
τινα  
tina  
jakiejś

G1135  
γυνη  
gynē  
kobieta

G1161  
δε  
de  
zaś

G5100  
τις  
tis  
jakaś

G3686  
ονοματι  
onomati  
imieniem

G3136  
μαρθα  
martha  
Marta

G5264  
υπεδεξατο  
hypedeksato  
podjęła

G846  
αυτον  
auton  
Go

G1519  
εις  
eis  
w

G3588  
τον  
ton  
―

G3624  
οικον  
oikon  
domu

G846  
αυτης  
autēs  
jej

**10:39**

G2532  
και  
kai  
I

G3592  
τηδε  
tēde  
tej

G2258  
ην  
ēn  
była

G79  
αδελφη  
adelfē  
siostra

G2564  
καλουμενη  
kaloumenē  
która jest nazywana

G3137  
μαρια  
maria  
Maria

G3739  
η  
hē  
która

G2532  
και  
kai  
i

G3869  
παρακαθισασα  
parakathisasa  
przysiadłszy

G3844  
παρα  
para  
u

G3588  
τους  
tous  
―

G4228  
ποδας  
podas  
stóp

G3588  
του  
tou  
―

G2424  
ιησου  
iēsou  
Jezusa

G191  
ηκουεν  
ēkouen  
słuchała

G3588  
τον  
ton  
―

G3056  
λογον  
logon  
słowo

G846  
αυτου  
autou  
Jego

**10:40**

G3588  
η  
hē  
―

G1161  
δε  
de  
zaś

G3136  
μαρθα  
martha  
Marta

G4049  
περιεσπατο  
periespato  
była zajęta

G4012  
περι  
peri  
przy

G4183  
πολλην  
pollēn  
licznej

G1248  
διακονιαν  
diakonian  
posłudze

G2186  
επιστασα  
epistasa  
przystanąwszy

G1161  
δε  
de  
zaś

G2036  
ειπεν  
eipen  
powiedziała

G2962  
κυριε  
kyrie  
Panie

G3756  
ου  
ou  
nie

G3199  
μελει  
melei  
martwi

G4671  
σοι  
soi  
Cię

G3754  
οτι  
hoti  
że

G3588  
η  
hē  
―

G79  
αδελφη  
adelfē  
siostra

G3450  
μου  
mou  
moja

G3441  
μονην  
monēn  
samą

G3165  
με  
me  
mnie

G2641  
κατελιπεν  
katelipen  
pozostawiła

G1247  
διακονειν  
diakonein  
służyć

G2036  
ειπε  
eipe  
powiedz

G3767  
ουν  
oun  
więc

G846  
αυτη  
autē  
jej

G2443  
ινα  
hina  
aby

G3427  
μοι  
moi  
mnie

G4878  
συναντιλαβηται  
synantilabētai  
wsparłaby

**10:41**

G611  
αποκριθεις  
apokritheis  
Odpowiedziawszy

G1161  
δε  
de  
zaś

G2036  
ειπεν  
eipen  
powiedział

G846  
αυτη  
autē  
jej

G3588  
ο  
ho  
―

G2424  
ιησους  
iēsous  
Jezus

G3136  
μαρθα  
martha  
Marto

G3136  
μαρθα  
martha  
Marto

G3309  
μεριμνας  
merimnas  
martwisz się

G2532  
και  
kai  
i

G5182  
τυρβαζη  
tyrbazē  
jesteś zakłopotana

G4012  
περι  
peri  
o

G4183  
πολλα  
polla  
wiele

**10:42**

G1520  
ενος  
henos  
Jedna

G1161  
δε  
de  
zaś

G2076  
εστιν  
estin  
jest

G5532  
χρεια  
chreia  
potrzeba

G3137  
μαρια  
maria  
Maria

G1161  
δε  
de  
zaś

G3588  
την  
tēn  
―

G18  
αγαθην  
agathēn  
dobrą

G3310  
μεριδα  
merida  
część

G1586  
εξελεξατο  
ekseleksato  
wybrała

G3748  
ητις  
hētis  
który

G3756  
ουκ  
ouk  
nie

G851  
αφαιρεθησεται  
afairethēsetai  
zostanie zabrany

G575  
απ  
ap  
od

G846  
αυτης  
autēs  
niej

Textus Receptus Oblubienicy - Ewangeliczny Przekład Intelinearny Nowego Testamentu